

tech*news*

Mit über 1.000 Mitarbeitern weltweit setzt die HEUFT SYSTEMTECHNIK GMBH die Maßstäbe in innovativer Qualitätskontroll- und Inspektionstechnik für die Getränke-, Food- und Pharma-Industrie.

## LIFE CYCLE PARTNERSHIP

Wer sich für HEUFT entscheidet, bekommt mehr als innovative Systeme, die Produktqualität und Linieneffizienz zuverlässig sichern. Mit HEUFT haben Sie einen starken Partner an Ihrer Seite, der Sie von Anfang an professionell begleitet.

Schon vor der Realisierung schlüsselfertiger Lösungen bringen wir unsere volle **Expertise** ein. Nach der Inbetriebnahme leisten wir jederzeit proaktiven **Support**. Einfach immer bieten wir seriöse **Aufklärung** über Möglichkeiten und Grenzen der Inline-Qualitätsinspektion. Das Ergebnis: Eine verlässliche Partnerschaft, die bereits vor dem Kauf beginnt, sich über den gesamten Lebenszyklus Ihrer HEUFT-Systeme hinweg erstreckt und deren volle **Performance** nachhaltig sicherstellt.

Das minimiert die Total Cost of Ownership (TCO) und generiert bei höchster Produktqualität einfach mehr Wertschöpfung, Wettbewerbsfähigkeit und Produktivität!



BERATEN  
PLANEN  
OPTIMIEREN

INSPIZIEREN  
AUTOMATISIEREN  
PROFITIEREN



UNTERSTÜTZEN  
INSTANDHALTEN  
SICHERSTELLEN

VERSTEHEN  
INFORMIEREN  
AUFKLÄREN

## EINFACH MEHR PERFORMANCE!

Ihre überragende Performance bei der Inline-Qualitätssicherung zeichnet HEUFT-Lösungen aus. Für die hochautomatisierten Systeme der HEUFT SPECTRUM II-Generation gilt das mehr denn je. Ständig kommen smarte Inspektionsgeräte hinzu, die auf der neuen Plattform basieren. Jüngstes Beispiel: Der HEUFT squeezer II QS für einfach mehr Performance bei der Dichtigkeitskontrolle von Kunststoffflaschen.

Mehr Rechenpower, Echtzeit-Datenübertragung und maximale Automatisierung: HEUFT SPECTRUM II-Systeme verwirklichen eine bislang unerreichte Dimension an Performance und Präzision bei der permanenten Verfol-

gung, umfassenden Qualitätsinspektion und sicheren Ausleitung von Getränkeflaschen. Ihre Mensch-Maschinen-Schnittstelle mit audiovisueller HEUFT NaVi-Benutzerführung und zielführenden HEUFT checkPoints (siehe

Seite 9) macht den sicheren Betrieb einfach einfach.

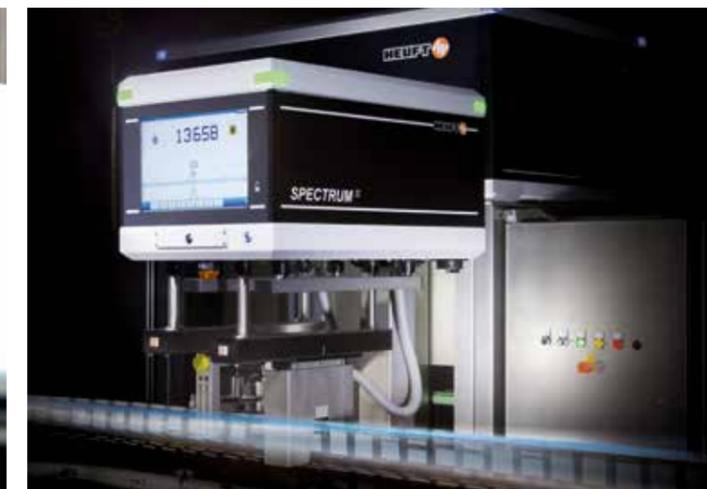
Das gilt – neben zahlreichen weiteren nützlichen Neuerungen – auch für das neueste Mitglied der HEUFT SPECTRUM II-Generation, den HEUFT squeezer II QS: Bei der Erkennung von Mikrolecks und undichten Stellen in Flaschen aus Kunststoffen wie PET oder HDPE erreicht das System eine nie dagewesene Dimension an Präzision und Performance (siehe Seite 7).

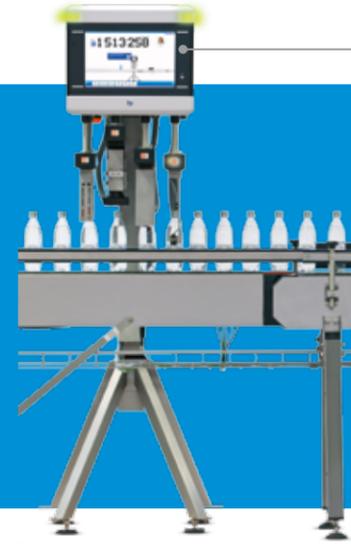
USER GUIDANCE | PRÄZISION | HIGH-SPEED | MULTI-PROCESSING | ECHTZEIT  
SMART DEVICES | INDUSTRIE 4.0 | HOHE AUTOMATISIERUNG | SELBSTERKLÄRENDE

INSPIZIEREN  
AUTOMATISIEREN  
PROFITIEREN



PERFORMANCE





## HEUFT *SPECTRUM*<sup>II</sup> VX FÜLLMANAGEMENT AUF HEUFT *SPECTRUM*<sup>II</sup>-BASIS.

Unterfüllungen, Überfüllungen, Verschlussfehler: Der HEUFT *SPECTRUM*<sup>II</sup> VX hat die nötige Performance, um nicht nur solche Mängel rechtzeitig zu entlarven, sondern auch ihre Verursacher.

### HEUFT NaVi: Nichts mehr falsch machen!

HEUFT *SPECTRUM*<sup>II</sup>-Systeme sicher betreiben? Das kann einfach jeder! Der hohe Automatisierungsgrad macht Eingriffe durch den Anwender zur absoluten Ausnahme. Sogar bei Sortenwechseln passen sich die Transport- und Erkennungseinheiten von selbst an das geänderte Behälterformat an.

Muss der Benutzer doch mal ran, meldet sich die neuartige Benutzerführung HEUFT NaVi und erklärt ihm audiovisuell, was zu tun ist. Schritt für Schritt leitet sie ihn an und begleitet ihn individuell durch seine Aufgaben. Intuitiv verständliche Tutorials und Assistenten machen

Die Treffgenauigkeit bei der Füllstands- und Verschlusskontrolle erreicht mit dem hochautomatisierten System der HEUFT *SPECTRUM*<sup>II</sup>-Generation eine neue Dimension. Die einfach integrierbare Anrollinspektion überprüft sogar die Profiltiefe der Gewindegänge von Schraubverschlüssen ganz präzise. Die kontinuierliche

selbst komplexe Prozesse ohne Vorkenntnisse beherrschbar. Man kann praktisch nichts mehr falsch machen; der sichere Betrieb von HEUFT *SPECTRUM*<sup>II</sup>-Systemen ist dank HEUFT NaVi einfach einfach!

Echtzeit-Überwachung der Füllventile und Verschleißköpfe deckt Fehlerquellen auf, bevor sie zu Serienfehlern führen und die Produktivität der gesamten Anlage ausbremsen. So macht das selbsterklärende Füllmanagement-Tool die vorbeugende Wartung von Füller und Verschleißer einfach einfach!



## HEUFT *squeezer*<sup>II</sup> QS DIE NEUE DICHTIGKEITSKONTROLLE AUF HEUFT *SPECTRUM*<sup>II</sup>-BASIS.

Mikrolecks, Risse, Verschlussfehler: Der HEUFT *squeezer*<sup>II</sup> QS hat die nötige Performance, um undichte Kunststoffflaschen sicher zu identifizieren und präzise auszuleiten.

Erkennungssicherheit rauf, Fehlaustrate runter: Schon allein aufgrund der hochautomatisierten Geräteplattform HEUFT *SPECTRUM*<sup>II</sup> leistet das selbsterklärende System einfach mehr bei der Inline-Dichtigkeitskontrolle. Doch nicht nur das ist neu: Der flexible Riemtrieb, der die Flaschen führt, dreht und wohldosiert zusammendrückt, ist extralang – und damit auch der zur Verfügung stehende Inspektionsweg. Das steigert die Präzision der vergleichenden Füllstandskontrolle im drucklosen und druckbelasteten Zustand. Ebenfalls perfektioniert: Die Sensorik zur exakten Innendruckmessung.

Die Rundum-Verschlussinspektion des HEUFT *squeezer*<sup>II</sup> QS geht weit über die reine Anwesenheitskontrolle hinaus: Mit spezifischen Beleuchtungstechnologien, geschickt angeordneten Hochleistungskameras und der Echtzeit-Bildverarbeitung HEUFT *reflexx*<sup>2</sup> werden auch schief sitzende, defekte und sortenfremde Verschlüsse sicher identifiziert. Sorten- und Programmwechsel gelingen vollautomatisch: Die Position sämtlicher Erkennungsmodule wie auch die Höhe und Durchlaufbreite des servogesteuerten Riemtriebs passen sich von selbst an das geänderte Behälterformat an.

Die ergonomische Konstruktion im hygieneoptimierten HEUFT *CleanDesign* machen Betrieb und Reinigung des HEUFT *squeezer*<sup>II</sup> QS leicht und komfortabel. Mehr Flexibilität schafft beispielsweise das individuell justierbare Schwanenhals-Panel. Den aufgeräumten Touchscreen mit der audiovisuellen HEUFT NaVi-Benutzeroberfläche hat der Anwender damit immer im Blick. So wird die präzise Überprüfung der Dichtigkeit von Flaschen aus PET oder HDPE einfach einfach!





## HEUFT *InLine II IXS* RÖNTGENUNTERSTÜTZTER LEERFLASCHEN- INSPEKTOR AUF HEUFT *SPECTRUM II*-BASIS.

Muschelbrüche, Bodenabplatzer, winzige Glassplitter: Der HEUFT *InLine II IXS* hat die nötige Performance, um Leerflaschen mit solchen Fehlern sicher zu identifizieren.

Die Erkennungs- und Ausleitsicherheit erreicht mit dem hochautomatisierten System der HEUFT *SPECTRUM II*-Generation eine



neue Dimension. Dazu ist es nicht nur mit Hochleistungskameras ausgestattet, sondern zusätzlich auch mit einzigartigen Röntgenblitzern. Bei minimaler Strahlung generieren sie klare, brillante Aufnahmen des kompletten Flaschenbodens, die die Bildverarbeitung HEUFT *reflexx<sup>2</sup>* in Echtzeit kombiniert und auswertet. Selbst solche Fehler werden sichtbar, die vorher nicht zu finden waren. So macht das selbsterklärende Gerät die hochpräzise Leerflascheninspektion einfach einfach.



## HEUFT *eXaminer II XOS* VOLLGUTINSPEKTOR AUF HEUFT *SPECTRUM II*-BASIS.

Glassplitter, Metallteilchen, Folien: Der HEUFT *eXaminer II XOS* hat die nötige Performance, um sowohl feste Fremdkörper als auch Kontaminationen geringer Dichte zuverlässig zu identifizieren.

### HEUFT *checkPoints*: Nicht lange suchen!

Wo liegt das Problem? Schon ein Blick auf den Touchscreen genügt, um es zu lokalisieren: Die audiovisuelle Benutzerführung HEUFT *NaVi* zeigt es dort klar und deutlich an. Doch das ist noch nicht alles. Zugleich blinkt ein orangener HEUFT *checkPoint* an der betroffenen Gerätekomponente. Das fällt direkt ins Auge! Der Anwender muss nicht mehr lange suchen. Sofort sieht er, wo genau er Hand anlegen muss, um die volle Erkennungs- und Betriebssicherheit von HEUFT *SPECTRUM II*-Systemen

Die Erkennungs- und Ausleitsicherheit bei der Vollgutinspektion erreicht mit dem hochautomatisierten System der HEUFT *SPECTRUM II*-Generation eine neue Dimension. Einzigartige Röntgenblitzer machen bei minimaler Strahlung kleinste Fremdkörper aus festen Materialien wie Glas oder Metall am Flaschenboden sichtbar. Mit ausgeklü-

herzustellen. Eine Verwechslungsgefahr ist ausgeschlossen. Das spart Zeit und bares Geld.

gelten optischen Verfahren werden winzige Objekte geringer Dichte wie Schimmel und transparente Folie identifiziert. Die lernfähige Echtzeit-Bildverarbeitung HEUFT *reflexx<sup>2</sup>* sorgt dabei für maximale Trennschärfe. So macht das selbsterklärende Gerät die hochpräzise Identifikation und Ausleitung kontaminierter Vollflaschen einfach einfach!



## HEUFT *TORNADO W flex*

### HOCHPRÄZISE NASSLEIM-ETIKETTIERUNG AUF ENGSTEM RAUM.

Speziell für den mittleren Leistungsbereich gibt es eine neue Version des HEUFT *TORNADO W flex*. Deutlich kompakter, erreicht die Etikettiermaschine noch mehr Präzision bei der Feinausrichtung der Flaschen für eine besonders akkurate Labelapplikation.

Feine Embossings in PET-Flaschen sind kamerabasiert nur schwer zu erkennen. Der HEUFT *TORNADO W flex* schafft das – und

nutzt sie als Justiermarken, um jeden einzelnen Behälter servogesteuert auszurichten. So landen die Nassleim-Etiketten millimetergenau dort, wo sie hingehören.

Etikettierstationen und Karussell sind optimiert auf den Leistungsbereich von 40.000 Flaschen pro Stunde. Gegenüber der High-Speed-Version des HEUFT *TORNADO W flex* nimmt die neue Variante gut 35 Prozent weniger Raum ein. Damit passt sie perfekt in Abfülllinien mit engen Platzverhältnissen.



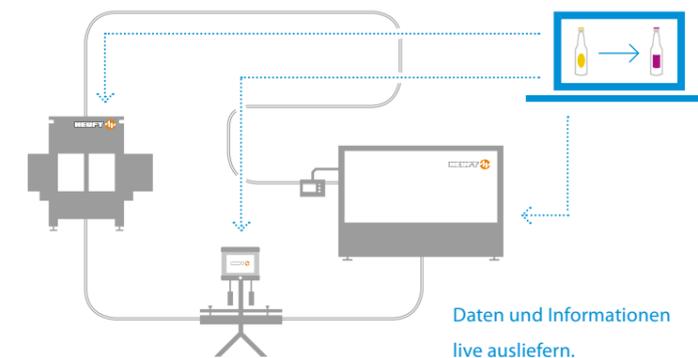
## HEUFT *RECIPER*

### SORTEN- UND REZEPTURVERWALTUNG

### ZENTRAL UMSTELLEN, EINFACH ÄNDERN!

Produktqualität, Gesamtwirkungsgrad und Output nachhaltig steigern: Mit IT-Lösungen von HEUFT geht das einfach einfach! Zur Linienanalyse realisiert der HEUFT *PROFILER* eine Betriebsdatenerfassung in Echtzeit. Genau umgekehrt macht es unser neuestes serverbasiertes Tool: Als Sorten- und Rezepturverwaltung liefert der HEUFT *RECIPER* Daten und Informationen live aus.

Alle HEUFT-Systeme in der Linie versorgt er zentral mit sämtlichen Parametern, die sie brauchen, um ihre Aufgabe optimal zu erfüllen. Dazu ist er über die Weihenstephaner Schnittstelle nicht nur mit diesen vernetzt,



sondern zugleich auch an das übergreifende Produktionsleitsystem (MES) angebunden. So gelingt eine zentrale Sortenumstellung: Wird über das MES ein Programmwechsel initiiert, gibt der HEUFT *RECIPER* die aktuellen Rezepturen automatisch an die Geräte weiter. Ob Flaschenform und -inhalt, Füllstand, Verschlusstyp und -farbe oder Anzahl, Position, Sprache und Gestaltungsdetails der Etiketten: Sofort kennen sie die spezifischen Charakteristika des individuellen Fertigartikels und richten sich von selbst darauf ein. Abweichungen detektieren sie dadurch hochpräzise.

So unkompliziert und rasch wie die Sortenumstellung funktioniert auch die Inbetrieb-

nahme neuer sowie die Adaption bestehender Rezepturen: Ändert sich beispielsweise bei 40 Produkten nur ein Detail wie die Verschlussfarbe, muss man die bestehenden Parameter nicht 40 Mal einzeln löschen und zeitaufwendig neu eingeben. Die neue Eigenschaft wird für alle ausgewählten Sorten zugleich übernommen. Kurzfristige Marketing-Aktionen wie saisonale Sonderausstattungen lassen sich so schnell und effektiv realisieren.

Damit der grundlegende Server HEUFT *STRATEGY II*, der die Geräte mit allen Informationen versorgt, hochverfügbar ist, bietet er eine volle USB-Datensicherung zur einfachen Plug&Play-Autokonfiguration.



## HEUFT LGX

### AUSPACKBARKEIT GEWÄHRLEISTEN, SORTENREINHEIT HERSTELLEN!

Mehrweg-Getränkemasten mit  
sortenfremden Flaschen.



Sind sie verzogen, defekt, kontaminiert oder sortenfremd, verursachen sie Blockaden im Auspacker. Enthalten sie zu viele Fremdflaschen, beeinträchtigt das ebenfalls die Effizienz und Produktivität ganzer Abfüllanlagen: Rücklaufende Mehrweg-Getränkemasten mit solchen Fehlern sollten deshalb unbedingt rechtzeitig erkannt und aussortiert werden – mit dem HEUFT LGX! Sensorisch und optisch untersucht er deren

Dimensionen und ihr gesamtes Innenleben. Nicht wiederverwendbare Kästen werden so sicher identifiziert. Dasselbe gilt für sortenfremde, liegende, überhohe oder noch verschlossene Leerflaschen und Fremdkörper im Gebinde. Das sichert eine sortenreine Zuführung geeigneter Leerkästen und -flaschen und hält so die Produktionsqualität und den Wirkungsgrad ganzer Mehrweglinien hoch.

## KURVENAUSLEITUNG AUF HEUFT DELTA-K-BASIS

### STEHEND AUSLEITEN AUF KLEINSTEM RAUM.

Speziell für Hochgeschwindigkeitsanlagen mit wenig Platz hat HEUFT eine schlanke Alternative zu herkömmlichen Ausleitweichen entwickelt. Selbst PET-Flaschen auf wackeligen Füßen zieht das kompakte System auf HEUFT DELTA-K-Basis stehend aus dem Verkehr – und zwar um die Kurve. Damit das sogar bei Liniengeschwindigkeiten von bis zu 90.000 Behältern pro Stunde klappt, kommen die einzelnen Seg-

mente nur ganz kurz und sanft mit den Flaschen in Berührung. Die Gesamtkontur, die sie bilden, minimiert den Widerstand. Das Ergebnis: Eine schonende Ausleitung ohne Wackler und Umfaller. Statt auf einen voluminösen Ausleittisch werden die Flaschen auf einen kompakten Kurventransporteur befördert, der selbst in engste Einbaulagen passt.



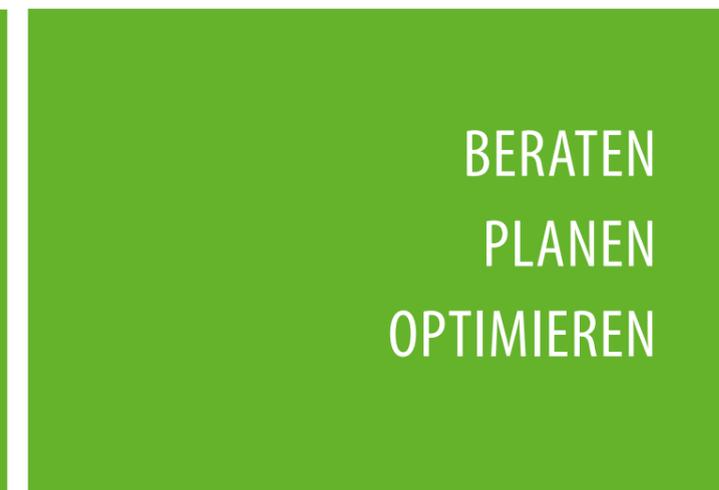
# EINFACH MEHR SACHVERSTAND – EINFACH IMMER DIE BESTE LÖSUNG!

Eine optimale Lösung erfordert clevere Forschung und Entwicklung, detaillierte Analyse und Planung wie auch eine kompetente Projektierung und Umsetzung. Das alles bietet HEUFT aus einer Hand: Schon vor der Investition in schlüsselfertige Lösungen bringen wir unsere ganze Expertise ein. Gemeinsam mit Ihnen planen und entwickeln wir das Resultat, das am besten

zu Ihnen, Ihrer Anlage und Ihrem Portfolio passt. Nicht allein auf ein Höchstmaß an Produktqualität und -sicherheit legen wir dabei großen Wert. Mindestens ebenso wichtig sind uns maximale Effizienz und Produktivität! Um all das zu erreichen, analysieren wir Ihre Abfülllinie und decken Schwachstellen gezielt auf. Mit intensiver Beratung und dem

richtigen Know-how finden wir die beste Lösung zur nachhaltigen Qualitätssicherung und Linienoptimierung. Bis hin zur Realisierung schlüsselfertiger Lösungen (und weit darüber hinaus) stehen wir Ihnen partnerschaftlich zur Seite. Das Ergebnis: Maximale Produktqualität und Linieneffizienz für einfach mehr Wertschöpfung!

TURNKEY SOLUTIONS | LINIENANALYSE | BERATUNG | ANLAGENPLANUNG | R&D  
KALIBRIERUNG | RETROFITTING



## EINFACH MEHR SERVICE – EINFACH IMMER FÜR SIE DA!

Echter Support lebt von ständiger Verfügbarkeit, kurzen Reaktionszeiten und kompetenten Ansprechpartnern. Um das alles jederzeit und überall sicherzustellen, bietet HEUFT einen weltweiten 24/7-Service:

An sieben Tagen in der Woche erreichen Sie rund um die Uhr direkt sachkundige und felderfahrene Servicetechniker, die Probleme sicher identifizieren und nachhaltig lösen. Effektiven Support bieten der HEUFT *TeleService* zur Online-Ferndiagnose und -wartung, der HEUFT *PhoneService* zur

telefonischen Hilfe zur Selbsthilfe und der HEUFT *DirectService* für zeitnahe Vor-Ort-Einsätze kompetenter Experten. Sie möchten dabei von besonders attraktiven Konditionen profitieren? Dann sollten Sie sich für einen After-Sales-Support-Vertrag mit maßgeschneiderten Servicepaketen entscheiden! Ein optimales Instrument zur vorbeugenden Wartung und schnellen, effizienten Ersatzteilversorgung stellt zusätzlich das neue Online-Kundenportal HEUFT *DeviceSupport* dar. Stets aktuell, verschafft es Ihnen den

vollen Überblick über den Status aller bei Ihnen installierten HEUFT-Systeme. Direkt können Sie auf technische Unterlagen und die integrierte Service-Toolbox zugreifen. Neben Werkzeugen zur einfachen Geräteadministration, Back-Up-Funktionen und aktuellen Firmware-Updates bietet sie 3D-Ersatzteillisten und eine Direktanbindung an den HEUFT *TeleService*.

Das Ergebnis: Maximale Verfügbarkeit für einfach mehr Wettbewerbsfähigkeit!

ONLINE-SUPPORT | FERNWARTUNG | VOR-ORT-SERVICE | 24/7 WELTWEIT | SERVICE-HOTLINE | ERSATZTEILE | AFTER SALES SUPPORT | VORBEUGENDE WARTUNG

UNTERSTÜTZEN  
INSTANDHALTEN  
SICHERSTELLEN



SUPPORT



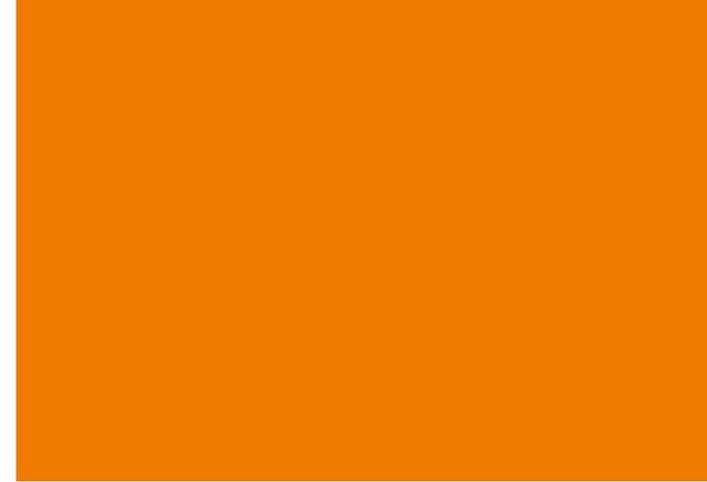
# EINFACH MEHR AUFKLÄRUNG – EINFACH MEHR EINSICHTEN!

Ein effektives Qualitäts- und Effizienzmanagement lebt von seriöser Information und tiefem Verständnis. Das alles vermittelt HEUFT sowohl vor als auch nach dem Kauf kompetent und ehrlich: Übergreifende Fachkundeseminare, Vorträge und Case Studies bieten objektive Fakten über die Möglichkeiten und Grenzen der Qualitätsinspektion und Output-Erhöpfung bei der Getränkeabfüllung. Erfahrene Trainer zeigen den Anwendern

zielgerichtet und kundenspezifisch, was zu tun ist, um stets das Maximum an Erkennungs- und Betriebssicherheit aus unseren modularen Systemen herauszuholen. Ob direkt bei Ihnen vor Ort oder im modern ausgestatteten HEUFT Training Center: Neben solidem theoretischen Wissen zu grundlegenden Themen wie Produkthaftung, HACCP und Zertifizierung bieten unsere qualifizierten Schulungen und Workshops einen ausgeprägten Praxisanteil. Direkt am Gerät

lernen Sie und Ihre Mitarbeiter, wie Sie die Erkennungsgenauigkeit hoch und die Fehlerrate niedrig halten. Zusätzlich klären wir Sie wirksam darüber auf, wie sich ein lückenloser Flaschenfluss ohne Staus und Blockaden für eine optimale Anlageneffizienz realisieren lässt. Das Ergebnis: Maximales Verständnis für einfach mehr Sicherheit und Produktivität!

SEMINARE | WORKSHOPS | MESSEN | KONGRESSE | SHOWROOM | SCHULUNGEN  
CASE STUDIES | VOR-ORT-TRAINING | BEST PRACTICE | EDITORIALS



**ENLIGHTENMENT**



VERSTEHEN  
INFORMIEREN  
AUFKLÄREN



**HEUFT SYSTEMTECHNIK GMBH**  
Brohltalstraße 31 - 33 · 56659 Burgbrohl · Germany

[heuft.com](http://heuft.com)